



An die Ressortdirektorinnen und -direktoren
An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
An die Amtsdirektorinnen und -direktoren

An die Kostenstellen der APB

An die Bezugspersonen der Kostenstellen der APB

Rundschreiben N. 7 vom 24.07.2019

Erstellung der Dreijahresprogramme der öffentlichen Arbeiten sowie der Zweijahresprogramme der Lieferungen und Dienstleistungen durch die Kostenstellen der Landesverwaltung - Autonome Provinz Bozen

Geschätzte Mitarbeiter,

eine interne Kontrolle hat ergeben, dass derzeit nur ein kleiner Teil der Kostenstellen der Landesverwaltung die Programmierung nach den Bestimmungen der ISOV-Mitteilungen Nr. 2 vom 23.08.2018 und Nr. 5 vom 20.12.2018 vorgenommen hat.

Für die Einholung des CIG-Kodes (Ausschreibungsidentifikationscode) im SIMOG-System ist es aber erforderlich, zuvor den CUI-Kode (codice unico di intervento) anzugeben, welcher bei der Veröffentlichung der Programme auf der Ebene der Vergabestelle vergeben wurde.

Gerade deshalb ist es erforderlich, dass alle Bezugspersonen der Landeskostenstellen (oder der von ihnen beauftragten Mitarbeiter) für die Ausarbeitung und Genehmigung der Programme der jeweiligen Kostenstelle **innerhalb 02.08.2019** Sorge tragen.

Alle Diretrici e ai Direttori di Dipartimento
Alle Diretrici e ai Direttori di Ripartizione
Alle Diretrici e ai Direttori d'Ufficio

Ai Centri di costo della PAB

Ai referenti dei Centri di costo della PAB

Circolare n. 7 del 24.07.2019

Compilazione Programmazione triennale lavori pubblici e Programmazione biennale forniture e servizi da parte dei Centri di costo della Provincia autonoma di Bolzano

Stimati colleghi,

da un controllo interno è emerso che al momento attuale solo una minima parte dei Centri di costo dell'Amministrazione provinciale hanno provveduto a redigere la programmazione secondo le disposizioni fornite dai *Comunicati SICP n. 2 del 23.08.2018 e n. 5 del 20.12.2018*.

Per il prelevamento del codice CIG (Codice identificativo gara) in SIMOG è necessario preliminarmente indicare il codice CUI (codice unico di intervento) attribuito al momento di pubblicazione degli Schemi di Programmazione a livello di Stazione appaltante.

Per questo motivo è necessario che tutti i Referenti dei Centri di costo di PAB (o i collaboratori da essi delegati) provvedano alla redazione ed approvazione della programmazione del Centro di costo di competenza **entro il 02.08.2019**.



Die Genehmigung der Programme muss auch von jenen Kostenstellen erfolgen, die nicht vorhaben, öffentliche Arbeiten im Dreijahreszeitraum 2019-21 durchzuführen oder Ankäufe im Zweijahreszeitraum 2019-20 über dem vorgegebenen Schwellenwert zu tätigen. Nur dadurch kann der Verantwortliche für die Programmierung der Landesverwaltung über alle Kostenstellen umfassend informiert werden.

Um die jeweilige Arbeit zu erleichtern, ist das beigelegte Formular ausgearbeitet worden, welches für die Bescheinigung der finanziellen Deckung des Vorhabens ausgefüllt werden muss.

Bitte füllen Sie das beigelegte Formular aus, drucken Sie dieses im PDF-Format aus, lassen Sie es vom Inhaber der Finanzstelle (Ressortdirektor/in oder Abteilungsdirektor/in) digital unterzeichnen und weisen Sie es im Protokollprogramm der Generaldirektion **innerhalb 02.08.2019** zu.

Falls die Bezugsperson der Kostenstelle auf der ISOV-Plattform nicht korrekt oder nicht mehr aktuell ist, sind die Inhaber bzw. Nachfolger eingeladen, die entsprechende Aktualisierung beim SICP-Dienst zu beantragen.

Besten Dank für die aktive Mitarbeit

Mit freundlichen Grüßen

der Generaldirektor

Alexander Steiner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlage:

- Stand der Erstellung der Programme vonseiten der Kostenstellen mit Angabe der Bezugsperson
- Bescheinigung über finanzielle Deckung
- Erläuterungen
- ISOV Mitteilung Nr. 5 vom 20.12.2018

L'approvazione della programmazione deve essere effettuata anche dai CdC che non prevedono di realizzare interventi nel triennio 2019-21, oppure di effettuare acquisti nel biennio 2019-20 di importo superiore alle soglie previste per l'inserimento in programmazione. Solamente in questo modo il responsabile della programmazione di PAB può disporre della copertura informativa totale da parte di tutti i CdC.

Al fine di facilitare il vostro lavoro è stato elaborato il modulo allegato che dovrà essere compilato per l'attestazione della copertura finanziaria dell'intervento.

Vi preghiamo di compilare il modulo allegato, stamparlo in formato .pdf, farlo sottoscrivere digitalmente al titolare del centro di responsabilità (direttore di Dipartimento o direttore di Ripartizione) e assegnarlo attraverso il programma del protocollo alla Direzione Generale **entro il 02.08.2019**.

Nel caso in cui il Referente del Centro di costo non risulti essere corretto in piattaforma SICP, si invitano i titolari o i subentrati a richiedere l'aggiornamento al Servizio SICP.

Grazie per l'attiva collaborazione,

Cordiali saluti

il direttore generale

Allegati:

- Stato compilazione Programmazione da parte dei Centri di costo con relativo Referente
- Attestazione copertura finanziaria
- Note per la compilazione
- Comunicazione SICP n. 5 del 20.12.2018